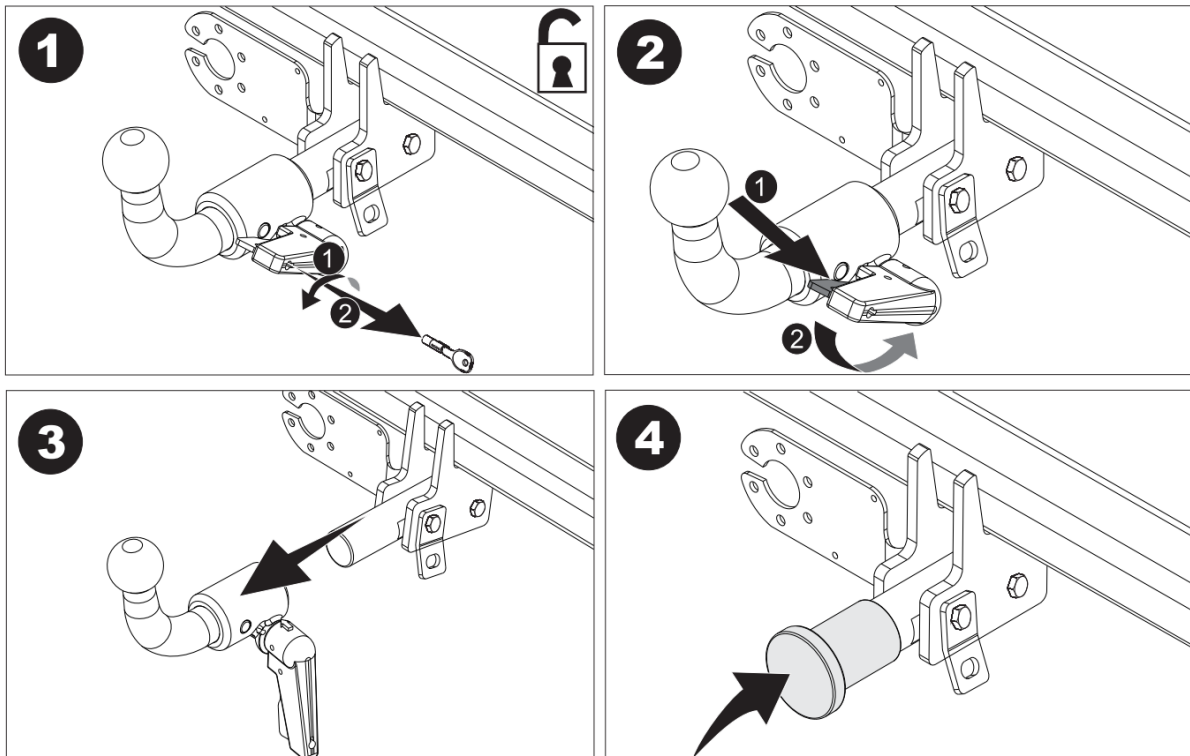


Afnemen kogel/ Ball removal/ Retrait de la bille/ Entfernung der Kugel



1. Verwijder het slot met behulp van de sleutel.
2. Knijp de hendel in en draai omlaag.
3. Trek de kogel los.
4. Plaats de afdekdop.

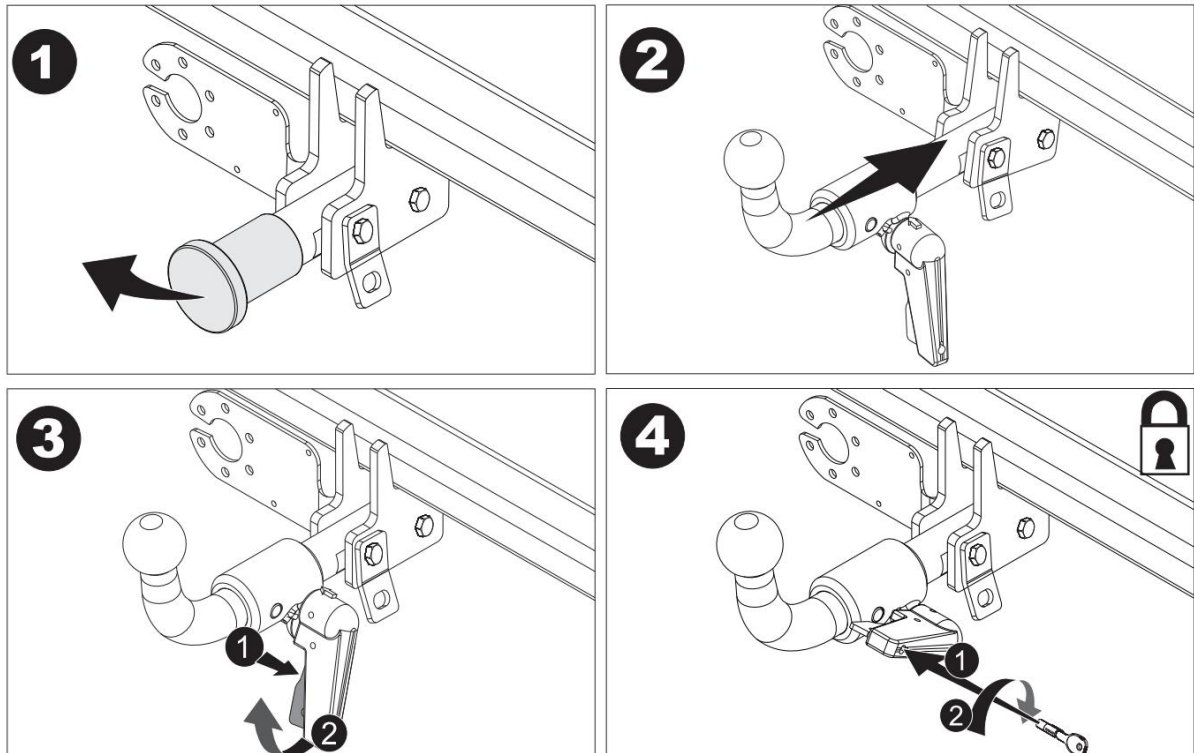
1. Remove the lock using the key.
2. Squeeze the lever and turn downwards.
3. Pull off the ball.
4. Insert the cover cap.

1. Retirer la serrure à l'aide de la clé.
2. Pressez le levier et tournez-le vers le bas.
3. Retirer la boule.
4. Insérer le capuchon.

1. Entfernen Sie das Schloss mit dem Schlüssel.
2. Drücken Sie den Hebel zusammen und drehen Sie ihn nach unten.
3. Ziehen Sie die Kugel ab.
4. Setzen Sie die Abdeckkappe ein.



Plaatsen kogel/ Placing ball/ Mise en place de la bille/ Ball platzieren



1. Verwijder de afdekdop.
2. Plaats de kogel.
3. Knijp de hendel in en draai omhoog.
4. Plaats het slot en vergrendel met behulp van de sleutel.

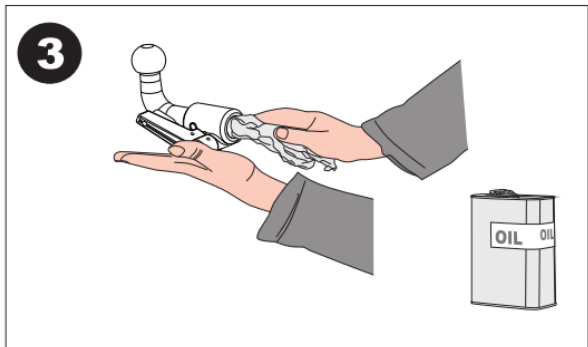
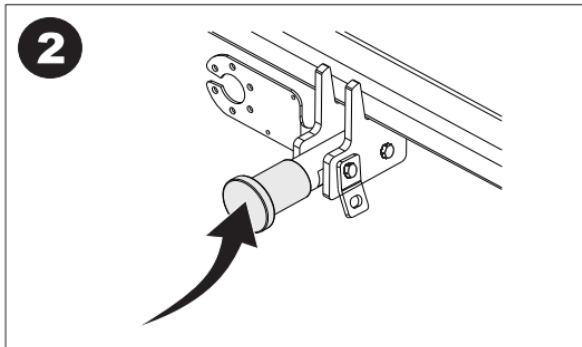
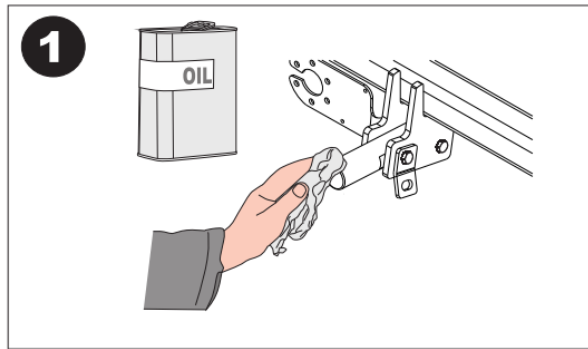
1. Remove the cover cap.
2. Insert the ball.
3. Squeeze the lever and turn upwards.
4. Insert the lock and lock using the key.

1. Retirer le couvercle.
2. Insérer la bille.
3. Appuyer sur le levier et le tourner vers le haut.
4. Insérer la serrure et verrouiller à l'aide de la clé.

1. Entfernen Sie die Abdeckkappe.
2. Setzen Sie die Kugel ein.
3. Den Hebel zusammendrücken und nach oben drehen.
4. Das Schloss einsetzen und mit dem Schlüssel abschließen.



Onderhoud/ Maintenance/ Maintenance/ Wartung



1. Zorg dat de trekhaak altijd goed geolied is.
2. Plaats altijd de afdekdop wanneer de kogel verwijderd is.
3. Zorg dat de kogel altijd goed geolied is.

1. Make sure the tow bar is always well oiled.
2. Always install the cover cap when the ball is removed.
3. Make sure the ball is always well oiled.

1. Veillez à ce que la barre de remorquage soit toujours bien huilée.
2. Installez toujours le capuchon lorsque la boule est retirée.
3. Veiller à ce que la boule soit toujours bien huilée.

1. Achten Sie darauf, dass die Deichsel immer gut geölt ist.
2. Bringen Sie die Abdeckkappe immer an, wenn die Kugel entfernt wurde.
3. Stellen Sie sicher, dass die Kugel immer gut geölt ist.

